



**¡Ayudadnos para que no se sequen las raíces de la revista!**

**Don't let the roots of the journal dry!**



**H**asta la fecha la publicación de *pedras con raíces* ha sido posible gracias al esfuerzo y entusiasmo, digamos que militante, de un grupo de personas que estamos entregados en cuerpo y alma a este proyecto. Con muchas dificultades económicas, dedicando casi todos los ingresos de la asociación ARTE (cuotas de los socios y otro tipo de ayudas) y con la subvención que recibíamos de la Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura y las suscripciones a la revista de instituciones públicas hemos logrado ir sacando la revista...

Esta es una publicación sin ánimo de lucro y al servicio de la cultura, a promocionar y difundir los valores del patrimonio vernáculo construido. Alrededor del 80 por ciento de la tirada de la revista es distribuida de forma gratuita y por ello sino cuenta con la colaboración y ayuda de las instituciones públicas es muy difícil hacer frente a los gastos que origina la edición y distribución.

Pero como este año las instituciones públicas nos han cortado las ayudas, dicen que por los recortes presupuestarios de la "crisis"... **hacemos un llamamiento a la sociedad civil para que nos ayude a publicar dos números de la revista en 2011.**

Por ello pedimos la colaboración de todas aquellas personas y colectivos que creen que la revista *pedras con raíces* es un medio útil para la defensa, el estudio y la divulgación del patrimonio histórico y cultural.

Las personas y colectivos que quieran contribuir a que la revista se publique este año pueden hacer una aportación en dinero ingresándola en la siguiente cuenta bancaria de Caja de Extremadura:

**P**iedras con raíces -stones with roots- has been hitherto possible thanks to the effort and almost militant enthusiasm of a group of people who are totally devoted to this project. Despite the economic difficulties, we have been able to make the publication go on by means of almost all the income from the association ARTE - membership fees and other types of support, the grant that we received from the Department for Culture of Junta de Extremadura and the subscriptions to the magazine of public institutions.

This is a non-profit journal, whose aim is to serve culture, as well as to promote and spread the value of architectural heritage. Almost 80% of the issues are distributed for free. Therefore, if it does not count on the cooperation and support from public institutions, it is very difficult to afford the edition and distribution expenses.

This year, thou, public institutions have put an end to their support, allegedly because of the "crisis", **so the we are asking the civil society for help in order to be able to publish to issues of the journal in 2011.**

**We request the cooperation of all individuals and associations that believe *pedras con raíces* is a useful tool for the defense, study and spreading of historical and cultural heritage.**

**The individuals and associations that wish to contribute to the journal publication in 2011, can make a deposit in the following Caja de Extremadura bank account:**

2099-0200-86-0071323303



**ARTE** Asociación por la Arquitectura Rural Tradicional de Extremadura

asocarte@hotmail.com Teléfono: 639 281 393  
Apartado de Correos 837 10080-Cáceres (España)